

Historic Gesú Catholic Church

118 N.E. 2nd Street • Miami, Florida 33132

Tel.: (305) 379-1424 • Fax: (305) 372-9544 GESUCHURCH@YAHOO.COM

**The Eucharist is Celebrated/
La Eucaristía se Celebra**

March 29, 2020

Monday-Saturday/

Lunes a Sábado

8:15 am Bilingual

11:00 am Spanish

12:10 pm English

Sunday/Domingo

8:30 am English

10:00 am Spanish

11:30 am English

1:00 pm Spanish

Saturday Vigil for Sunday

Vigilia del Domingo

4:00 pm Spanish / Español



La Cuaresma

Staff

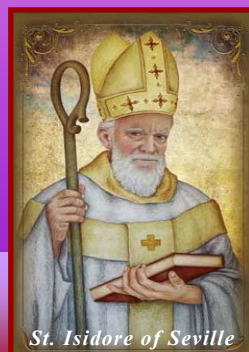
*Fr. Eduardo Alvarez, S.J.,
Pastor*

Fr. Sergio Figueredo, S.J.

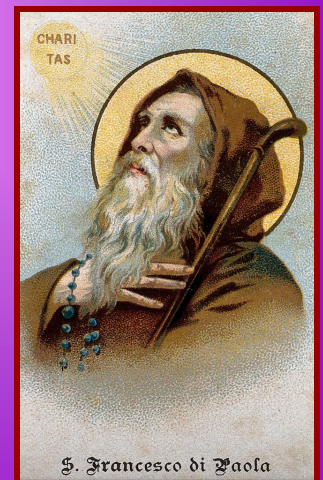
Fr. James L. Lambert, S.J.

Fr. James A. Marshall, S.J.

Deacon: William Bertot



St. Isidore of Seville



S. Francesco di Paola

Reconciliation / Reconciliación

Sacrament of Penance / Sacramento de la Penitencia

Monday - Friday / Lunes - Viernes

8:45 a.m. - 9:15 a.m.

10:30 a.m. - 11:00 a.m.

11:40 a.m. - 12:10 p.m.

4:30 p.m. - 5:00 p.m.

Saturday / Sábado

Same as above, except that the afternoon confessions are from 3:30 to 4:00 p.m.

Lo mismo excepto que las confesiones de la tarde son de 3:30 a 4:00 p.m.

Sunday / Domingo

8:00 a.m. - 8:30 a.m.

9:30 a.m. - 10:00 a.m.

11:00 a.m. - 11:30 a.m.

12:30 p.m. - 1:00 p.m.

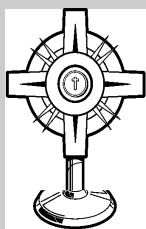
Apostolado de la Oración

¡Únase al Apostolado de la Oración!

Reunión

el primer viernes de mes
aquí en la Iglesia de Gesù
a las 4:00 p.m.

con el Padre James Marshall, S.J.



Exposition of the Blessed Sacrament

Friday / Viernes 12:40 p.m.

Benediction

Friday / Viernes 4:00 p.m.

Legión de María

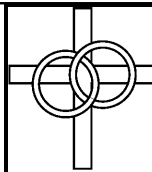
¡“Reina de los Apóstoles”!

Les invita a unirse a ellos.

Reunión los domingos

11:30 a.m. en el Family Center.

Para más información llame a
Luisa Elena Bello al 786-238-2293.



Sacrament of Marriage

Sacramento del Matrimonio

Parishioners, please make arrangements
at least six months in advance.

Los novios deben comenzar los preparativos
con seis meses de anticipación.

ANOINTING OF THE SICK UNCIÓN DE LOS ENFERMOS



Please notify the Rectory of ill parishioners
who wish to receive Communion and
the Sacrament of the Sick at home.

Por favor notifique a la Rectoría sobre feligreses
enfermos que desean recibir la Comunión y el
Sacramento de los Enfermos en casa.

SACRAMENT OF SACRAMENTO DEL BAUTISMO



Contact the parish rectory six
weeks in advance to fulfill
the pre-baptismal requirements and
determine date and time.

Comuníquese con la rectoría con seis
semanas de anticipación para llenar los
requisitos pre-bautismales y precisar la
fecha y la hora.

Grupo Carismático

El Grupo de Oración Carismático del Gesù te
invita a orar, alabar a Dios y a escuchar su
palabra. Si estás cansado, enfermo y con
problemas, ven que Jesús te confortará y te
ayudará en cualquier situación.

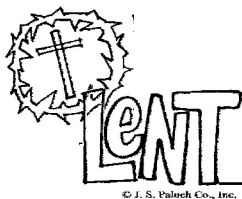
Reunión los sábados

1:00 p.m.-3:00 p.m. en el Salón Parroquial.

¡Jesús te llama, atiende a su llamado!

Jesús te ama.

Servidora Silvana Teresa Obregón
305 638-9290 & Karla Arrellano.



Fifth Sunday of Lent

Quinto Domingo de Cuaresma

March 29, 2020 / 29 de Marzo, 2020



GIVE GLORY TO GOD

DA GLORIA A DIOS

On the Fifth Sunday of Lent, just before we begin to enter Holy Week, we are summoned to Bethany. If we had been friends of Mary, Lazarus, and Martha, and found out that Lazarus was gravely ill, we probably would have dropped everything to be with them. This was what was so surprising about the behavior of Jesus. Although he was their close friend, he chose to stay away, that God's glory would be manifested. This is a persistent theme in John's Gospel. Right to the very end, Jesus' works were meant to give glory to the Father. As our Lenten journey reaches a crescendo, let us be mindful that, as people who have "put on Christ" in baptism, we are also called, by our attitudes and actions, to give glory to God.

Copyright © J. S. Paluch Co.

En el Quinto Domingo de Cuaresma, justo antes de entrar en la Semana Santa, somos llamados a Betania. Si hubiéramos sido amigos de María, Lázaro y Marta, y nos hubiéramos enterado que Lázaro estaba gravemente enfermo, probablemente lo habríamos dejado todo para estar con ellos. Eso es lo más sorprendente del comportamiento de Jesús. Pese a que era su amigo cercano, eligió mantenerse alejado, para que la gloria de Dios se manifestara. Este es un tema persistente en el Evangelio de Juan. Hasta el mismo final, las obras de Jesús son para dar gloria al Padre. A medida que nuestra jornada de Cuaresma llega a su apogeo, recordemos que, como personas que "se han revestido de Cristo" en el Bautismo, también somos llamados a dar gloria a Dios en nuestras actitudes y acciones.

Copyright © J. S. Paluch Co.



TODAY'S READINGS

First Reading — Thus says the Lord GOD: I will open your graves, have you rise from them, and settle you on your land. Then you shall know I am the LORD, O my people! (Ezekiel 37:12-14).

Psalm — With the Lord there is mercy and fullness of redemption (Psalm 130).

Second Reading — If Christ is in you, the spirit is alive even if the body is dead because of sin (Romans 8:8-11).

Gospel — Lazarus, dead for four days, came out of his tomb when Jesus called his name (John 11:1-45 [3-7, 17, 20-27, 33b-45]).



LECTURAS DE HOY

Primera lectura — Abriré sus tumbas; pondré mi espíritu en ustedes para que tengan vida (Ezequiel 37:12-14).

Salmo — Con el Señor hay misericordia y redención completa (Salmo 130 [129]).

Segunda lectura — El Espíritu de vida mora en nosotros (Romanos 8:8-11).

Evangelio — Yo soy la Resurrección y la Vida (Juan 11:1-45 [3-7, 17, 20-27, 33b-45]).

Holy Week Semana Santa

Palm Sunday / Domingo de Ramos, April 5 / 5 de Abril

8:00 am	Confessions	11:00 am	Confessions
8:30 am	ENGLISH MASS	11:30 am	ENGLISH MASS
9:30 am	Confessions	12:30 pm	Confessions
10:00 am	MISA EN ESPAÑOL	1:00 pm	MISA EN ESPAÑOL

Holy Thursday / Jueves Santo, April 9 / 9 de Abril

10:00 am	Confessions	11:40 am	Confessions
10:30 am	Confessions	12:10 pm	Votive Mass of the Eucharist (English)
11:00 am	Misa Votiva de la Eucaristía (Spanish)	4:00 pm	Confessions
		4:30 pm	Mass of the Lord's Supper (Bilingual)

Good Friday / Viernes Santo, April 10 / 10 de Abril

10:00 am	Confessions	12:30 pm	CELEBRATION of the LORD'S PASSION
10:30 am	Confessions	2:15 pm	Via Crucis (Español)
11:00 am	Good Friday Talk	3:00 pm	CELEBRACIÓN de la PASIÓN del SEÑOR
11:45 am	Stations of the Cross (English)	4:30 pm	Confessions
		5:00 pm	Procession in streets of Miami

Holy Saturday / Sábado Santo, April 11 / 11 de Abril

10:30 am	Confessions	3:30 pm	Confessions (Church Closed at 4:00 p.m.)
11:00 am	Confessions	7:30 pm	Confessions (Church Open at 6:00 p.m.)
11:30 am	Oficio Divino	8:00 pm	EASTER VIGIL LITURGY (Bilingual)

Easter Sunday / Domingo de Pascua, April 12 / 12 de Abril

NO CONFESSIONS ON EASTER SUNDAY

8:30 am	Mass of the Solemnity in English	11:30 am	Mass of the Solemnity in English
10:00 am	Misa de la Solemnidad en Español	1:00 pm	Misa de la Solemnidad en Español

Mass Intentions

Intenciones de la Misa



Monday / March 30

8:15 am Gerard Derisma Jr. (L)
11:00 am Mercedes Méndez Benavides (D)
12:10 pm Navas Gutierrez Family (L)

Tuesday / March 31

8:15 am En Honor al Divino Rostro
11:00 am Familia Ospina Galeano (L)
12:10 pm Carlos Ramos (D)

Wednesday / April 1

8:30 am Almas del Purgatorio
11:00 am David Leonidas Arellano (D)
12:10 pm Martha O. Padron Gavilla (L)

Thursday / April 2

8:15 am Ivan F. Padron Caballero (L)
11:00 am Bertilda González (D)
12:10 pm Liana Padron Fontanella (L)

Friday / April 3

8:15 am Liana Fontanella Martinez (L)
11:00 am Por todos los Necesitados
12:10 pm Francisco Padron Perez (D)

Saturday / April 4

8:15 am Luisa Cervantes (L)
11:00 am Felicita Pastor (D)
12:10 pm Ronald Simon Averzuz (D)
4:00 pm Community Mass

Sunday / April 5

8:30 am Pro Populo
10:00 am Pedro Pablo Palacios (D)
11:30 am For The Marriage Letizia (D)
1:00 pm Community Mass Intentions



Sanctuary Lights

Luces del Santuario

Intentions

of

CárdenasRíos Family.



READINGS FOR THE WEEK



Monday: Dn 13:1-9, 15-17, 19-30, 33-62 [41c-62]; Ps 23:1-6; Jn 8:1-11
Tuesday: Nm 21:4-9; Ps 102:2-3, 16-21; Jn 8:21-30
Wednesday: Dn 3:14-20, 91-92, 95; Dn 3:52-56; Jn 8:31-42
Thursday: Gn 17:3-9; Ps 105:4-9; Jn 8:51-59
Friday: Jer 20:10-13; Ps 18:2-7; Jn 10:31-42
Saturday: Ez 37:21-28; Jer 31:10, 11-13; Jn 11:45-56
Sunday: Mt 21:1-11 (procession); Is 50:4-7; Ps 22:8-9, 17-20, 23-24; Phil 2:6-11; Mt 26:14 — 27:66 [27:11-54]

LECTURAS DE LA SEMANA



Lunes: Dn 13:1-9, 15-17, 19-30, 33-62 [41c-62]; Sal 23 (22):1-6; Jn 8:1-11
Martes: Nm 21:4-9; Sal 102 (101):2-3, 16-21; Jn 8:21-30
Miércoles: Dn 3:14-20, 91-92, 95; Dn 3:52-56; Jn 8:31-42
Jueves: Gn 17:3-9; Sal 105 (104):4-9; Jn 8:51-59
Viernes: Jer 20:10-13; Sal 18 (17):2-7; Jn 10:31-42
Sábado: Ez 37:21-28; Jer 31:10, 11-13; Jn 11:45-56
Domingo: Mt 21:1-11 (procesión); Is 50:4-7; Sal 22 (21):8-9, 17-20, 23-24; Fil 2:6-11; Mt 26:14 — 27:66 [27:11-54]



SAINTS AND

SPECIAL OBSERVANCES

Sunday: Fifth Sunday of Lent
Thursday: St. Francis of Paola
Friday: First Friday; Abstinence
Saturday: St. Isidore; First Saturday



LOS SANTOS Y

OTRAS OBSERVANCIAS

Domingo: Quinto Domingo de Cuaresma
Jueves: San Francisco de Paula
Viernes: Primer viernes; Abstinencia
Sábado: San Isidoro; Primer sábado

